

2. novembril 2005. aastal esitatud hagi — T versus komisjon

(Kohtuasi T-400/05)

(2006/C 22/29)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: T (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid S. Rodrigues ja Y. Minatchy)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hageja nõuded

- tühistada vajalikul määral komisjoni 20. juuli 2005. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata hageja 10. veebruaril 2005. aastal ja 21. märtsil 2005. aastal esitatud kaebused komisjoni otsuse kohta, mille esemeks on hageja 2004. aasta puhkusepäevade äravõtmine ning komisjoni otsuse kohta, millega loeti hageja töölt puudumised alates 15. novembrist 2004. aastal hageja töökohustuste rikkumisteks.
- tuvastada vaidlustatud otsusest tekkiv Euroopa Ühenduse vastutus.
- mõista tekitatud kahju hüvitiseks hageja kasuks välja summa 58 395,39 eurot.
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Õiguslikud alused ja peamised argumendid

Hageja on endine Euroopa Komisjoni ametnik, kes on pensionil alates 1. septembrist 2005. Oma hagiga vaidlustab ta kostja otsuse, milles loeti hageja teatavad töölt puudumised 2004. aastal töökohustuste rikkumiseks, mis tuleb maha arvestada tema põhipuhkusest ja töötasust. Oma hagi toetuseks viitab hageja põhjendamiskohustuse rikkumisele, võrdse kohtlemise ja hea halduse põhimõtete ning hoolsuskohustuse rikkumisele.

Hageja viitab ka personalieeskirjade artikli 59 rikkumise osas, kus on ette nähtud tõendi esitamise võimetuse kohta täita oma kohustusi haiguse või õnnetuse tõttu asjaomasel ajavahemikul.

Lisaks tugineb hageja personalieeskirjade artikli 57 ja eeskirjade V lisa, mis käsitlevad põhipuhkust, rikkumisele, ilmsele hindamisveale ning võimu kuritarvitamisele.

Hageja nõuab ka väidetavalt kostja tekitatud varalise ja mittevaralise kahju hüvitamist.

2. novembril 2005. aastal esitatud hagi — Toth versus komisjon

(Kohtuasi T-401/05)

(2006/C 22/30)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Gergely Toth (Besozzo, Itaalia) (esindajad: S. Rodrigues ja advokaat Y. Minatchy)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hageja nõuded

- tühistada komisjoni 20. juuli 2005. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata hageja 15. aprilli 2005. aasta kaebus, koos hageja poolt 17. jaanuaril 2005. aastal allkirjastatud töölepinguga, selles osas, milles tema palgaaste määrati personalieeskirja XIII lisa artikli 12 lõiget 3 kohaldades ning tema palgaastme järk eeskirja praeguse artikli 32 alusel;
- selgitada komisjonile vaidlustatud otsuste tühistamise tagajärgi, nimelt hageja ümberklassifitseerimist tagasiulatavalt palgaastmele A*9;
- teise võimalusena mõista komisjonilt välja hagejale tekitatud kahju, kuna teda alates 17. jaanuarist 2005 ei määratud palgaastmele A*9;
- igal juhul mõista kohtukulud välja kostjalt.